

## **ACTA N° 21 CONCEJO MUNICIPAL**

**SESION EXTRAORDINARIA.** En Pichilemu, a 17 de agosto de 2004, siendo las 08.20 horas, se abre la sesión presidida por el Alcalde Sr. Jorge Vargas González, y la asistencia de los Concejales Sres. Roberto Córdova Carreño; Carlos Leyton Labarca; Pedro A. Polanco Contreras; Víctor Rojas González y Washington Saldías González.

Actúa de Secretario y Ministro de Fe el titular de la Secretaría Municipal, Sr. Jaime A. García Ramírez.

Se encuentra presente el Administrador Municipal, Sr. Francisco Vidal Arraño.

### **Temario:**

- 1.- Lectura Acta sesión anterior.
- 2.- Correspondencia.
- 3.- Suscripción Contrato Relleno Sanitario Las Quilas.
- 4.- Modificación presupuestaria.
- 5.- Aprobación Reglamentos de Kioscos y Terrazas.
- 6.- Aprobación Proyecto PMU Emergencia.
- 7.- Programa Fiestas Patrias.
- 8.- Situación proyecto Programa Generación de Empleo Municipal (Cuidado de recintos municipales).
- 9.- Participación Superintendencia de Servicios Sanitarios por situación alcantarillado.

### **1.- LECTURA ACTA SESIÓN ANTERIOR.**

Se da lectura al Acta N° 17 y N° 19, de 21 de julio y de 03 de agosto de 2004, respectivamente, las que son aprobadas, con la observación del Concejel Sr. Saldías al Acta N° 17, último párrafo del punto N° 4, en lugar de "tiene" debe decir "tienen" y al Acta N° 19, primer párrafo del punto N° 1, debe agregarse "que", quedando, lo "que" permitiría regularizar su actual situación.

### **2.- CORRESPONDENCIA.**

#### **Recibida:**

- a) Carta de 12.08.04, de la JJ.VV. Bajo Estación, en la que solicita en comodato para el funcionamiento de esa organización, la sede que ocupa la Cruz Roja, debido al receso en que se encuentra.

El Alcalde sugiere apoyar a la Cruz Roja local, por el servicio que prestan a la comuna y mantener esa sede para la institución.

El Concejo está de acuerdo.

b) Memorándum N° 81, de 11.08.04, del Encargado del Departamento de Tránsito, en el que señala que no ve inconveniente que la parada señalizada de locomoción colectiva de recorridos locales, ubicada en Aníbal Pinto costado norte esquina Dionisio Acevedo, siga operando como tal, ya que se instaló previa determinación del municipio, conforme a lo dispuesto en el art. 100 de la Ley de Tránsito.

**Despachada:**

a) Ord. N° 698, de 11.08.04, al Comité de Vivienda Villa Cardenal Caro, en el que indica que su petición será considerada en el presupuesto año 2005, porque durante el año en curso, la corporación no cuenta con recursos fuera de marco presupuestario para realizar algún tipo de aporte.

b) Ord. N° 697, de 11.08.04, al Gobernador Provincial de Cardenal Caro, en el que reitera se sirva informar sobre el proyecto de instalación de teléfonos de red fija en la localidad de Cáhuil.

c) Memorándum N° 056, de 12.08.04, a la Encargada del Departamento Social, en el que le envía Ord. 263/04 de la Dirección General de Aguas, leído en sesión del Concejo Municipal de fecha 21.07.04, para que emita opinión sobre el tema.

**3.- SUSCRIPCIÓN CONTRATO RELLENO SANITARIO LAS QUILAS.**

El Concejal Sr. Leyton sugiere llamar a Dn. Luis Hernán Pavez, para finiquitar el contrato a la mayor brevedad posible.

El Alcalde comparte el planteamiento de Dn. Carlos e indica que se hará mañana una sesión extraordinaria, exclusivamente para tratar este punto.

**4.- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA.**

Luego del análisis correspondiente, los Sres. Concejales prestan su aprobación a las siguientes modificaciones presupuestarias:

<b>GASTOS</b>	<b>M\$</b>
<b><u>Incrementar:</u></b>	
22.12.001.001 Combustibles y Lubricantes	1.155.-
22.19.004.001 Mantenimiento y Reparaciones (Traslado Of.Comput.)	100.-
22.21.004.001 Atención a participantes (Jornada Evaluación Municipal)	50.-
25.31.002.001 Emergencias (alcantarillado A. Pinto)	60.-
31.66.012.001 Mejoramiento Urbano (Emergencias – Eugenio González)	200.-
70.99.002.001 De Bienes y Servicios de Consumo (deuda año anterior)	280.-
<b>T o t a l</b>	<b>1.845.-</b>
<b><u>Crear:</u></b>	
31.66.009 Aportes Programas Empleos (6 x 3 meses ½ jornada)	1.800.-
<b>T o t a l</b>	<b>1.800.-</b>
<b><u>Rebajar:</u></b>	
21.21.001.001 Asig. inherente al cargo Ley 18.695 (se rebajó agosto-septiembre)	2.219.-
25.31.011.001 Cumplim. art. 72 Ley 18.695 (se rebajó agosto-sept.)	1.426.-
<b>T o t a l</b>	<b>3.645.-</b>

**5.- APROBACIÓN REGLAMENTOS DE KIOSCOS Y TERRAZAS.**

Queda pendiente para una próxima sesión.

**6.- APROBACIÓN PROYECTO PMU EMERGENCIA.**

La Jefa del Departamento de Proyectos solicita aprobar la realización bajo Modalidad de Ejecución según se indica, para los siguientes proyectos del Programa Mejoramiento Urbano y Equipamiento Comunal, Subprograma Emergencia, año 2004:

NOMBRE PROYECTO	MONTO M\$	MODALIDAD DE EJECUCION
Instalación de tubos prefabricados de hormigón, calle La Concepción y cruces de pasajes localidad Cardonal de Panilonco	1.458	Contratación directa
Ampliación Jardín Infantil INTEGRA	3.000	Propuesta privada
Instalación de 14 luminarias en las calles. Topocalma, Colchagua, Bianchi, Valderrama, J.M. Caro, M. Escrivá de Balaguer, Ferrari, G.Ureta, El Bosque, Berna, Constanza y Costanera	1.201	Contratación directa
Construcción de pozos profundos sectores rurales: Cardonal de Panilonco, Buenos Aires, Las Comillas, Ciruelos y La Pampa	6.152	Propuesta pública Propuesta privada
Construcción Sede Adulto Mayor localidad de Cahuil	3.010	Contratación directa

Asimismo, solicita la aprobación de Modalidad de Contratación Directa, para la ejecución del proyecto "Mejoramiento SS.HH. Escuela de Pueblo de Viudas", financiamiento Plan de Mejoramiento de Instalaciones Sanitarias 2004, por un monto de \$ 2.148.-

El Concejo, por unanimidad, presta su aprobación a la propuesta presentada.

**7.- PROGRAMA FIESTAS PATRIAS.**

El Alcalde da lectura al programa preliminar de Fiestas Patrias, el que incluye ceremonias y actividades propias de la fecha, las que son aprobadas por el Concejo, solicitando se incorpore la exposición de joyas artesanales y de obras de artistas locales en la sala de arte Agustín Ross, desde el 15 al 30 de septiembre de 2004.

En relación a la solicitud de instalación de ramadas en el sector rural, para otorgar la autorización se establece la siguiente prioridad: Junta de Vecinos – Instituciones del sector (respaldadas por la JJ.VV.) y particulares. También se autorizará una ramada en el sector Catrancia y en el área urbana, al Club Deportivo Arturo Prat en el acceso al Bosque Municipal, si se cuenta con el informe favorable de Carabineros. En ese mismo sector, se autorizarán cocinerías, sin venta de alcohol. Si hay otras solicitudes, se autorizarán en la parte posterior de la Capitanía de Puerto.

Por último, se establece solicitar un aporte de \$ 200.000.- al Club Deportivo Arturo Prat, para que el municipio concluya con los trabajos en la escalera de acceso al bosque municipal.

**8.- SITUACIÓN PROYECTO PROGRAMA GENERACIÓN DE EMPLEO MUNICIPAL (CUIDADO DE RECINTOS MUNICIPALES).**

El Administrador Municipal explica que la Contraloría Regional sugirió licitar este

servicio, en forma similar al que se hace con Areas verdes y el Servicio de aseo, para que este trabajo sea ejecutado a través de un tercero, pero indica que presupuestariamente el municipio no está en condiciones de concretarlo durante el presente año.

Por lo anteriormente expuesto, propone seguir ejecutando estos trabajos en las actuales condiciones, porque es de menor costo para el municipio y llamar a una licitación pública para el Programa "Cuidado de recintos municipales", a contar de enero de 2005, que tendría que ser considerada en el presupuesto anual.

El Concejo, por unanimidad, presta su aprobación a la propuesta planteada.

9.- **PARTICIPACIÓN SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS POR SITUACIÓN ALCANTARILLADO.**

El Alcalde explica que la empresa ESSBIO tiene la concesión del alcantarillado de la comuna de Pichilemu, y no ejecutarán obras mientras no vean un recurso complementario. Pide el apoyo del Concejo para iniciar las acciones tendientes a la regularización del tema del alcantarillado, con una agenda de reuniones con el Ministro del Interior, con el Intendente y con los parlamentarios de la región.

El Concejal Sr. Córdova indica que los parlamentarios no han sido un gran aporte en esta materia. Cree que hay que verlo con las autoridades competentes.

El Concejal Sr. Saldías sugiere consultar por los 1.125 millones de pesos que ESSEL devolvió al Gobierno Regional.

El Concejo acuerda enviar una carta al Presidente de la República, dándole a conocer todos los avances realizados en esta materia, con copia al Ministro del Interior y al Intendente. Adjuntarle carta de respaldo con la propuesta de ESSBIO, decreto de concesión e informe sanitario. Asimismo, recordarle el compromiso que existe con la comuna y solicitar una audiencia con el Ministro del Interior, para exponerle esta misma materia.

El Administrador Municipal queda encargado de la carta al Presidente.

Ingresan a la sesión los funcionarios de la Superintendencia, Sres. Jorge Paredes, Sergio Rivera y Ricardo Sepúlveda.

El Alcalde les agradece su presencia en el Concejo y por participar activamente en los pasos que se han estado dando, cuya etapa culmina hoy día.

El Administrador Municipal explica que se hizo todo el trabajo técnico junto al Director de Obras y al funcionario de esa Dirección, Dn. Iván Contreras, para conocer el caso de los colectores que atraviesan algunas propiedades privadas, situación que estima pasará por el tema de recursos. Indica que están determinados los puntos y se preguntan qué pasará con la gente que no quiera firmar, cuyo listado entrega a los Sres. Concejales.

El Concejal Sr. Leyton expresa que se han hecho cargo del alcantarillado sin corresponderles y estima que la situación de la empresa ESSBIO es demasiado cómoda.

Dn. Jorge Paredes indica que en términos generales los costos deben ser asumidos por los usuarios y que aquí se presenta una situación muy sui generis, porque la municipalidad era la prestadora del servicio y ahora la empresa ESSBIO debe responder de las responsabilidades que tiene como concesionario y debe cobrar una tarifa. Señala que para iniciar esta concesión debe tener regularizado todo lo relacionado con las infraestructuras y así poder prestar el servicio y para no atrasar esta prestación hay que hacer un esfuerzo para llegar a los respectivos convenios con los particulares.

El Concejal Sr. Saldías expresa que hay que ver el fin superior del alcantarillado, ya que a los usuarios nunca se les ha cobrado nada por este servicio, por lo que cree que se deben dar facilidades.

El Alcalde recuerda el compromiso del Presidente de la República, cuando en la inauguración del puente de Cáhuil dijo "antes del 2006 estaré inaugurando el alcantarillado de la comuna de Pichilemu".

El Sr. Paredes explica que se hicieron los estudios pertinentes y finalmente lograron que se dictara el Decreto Supremo que otorga la concesión del alcantarillado a ESSBIO y que apareció en el Diario Oficial del día de ayer.

El Ingeniero, Sr. Sepúlveda señala que en 30 días más la empresa debe hacer entrega de documento de garantía, cuyo plazo vence el 16 de septiembre próximo, fecha en que debería estar inscrito en el Registro Público de la Superintendencia, con cuya inscripción terminaría este trámite, quedando ESSBIO como titular de la concesión.

El Sr. Paredes indica que apenas estén inscritos en el Registro Público se les fiscalizará y verán cuando empezarán a entregar el servicio, de acuerdo a sus planes de desarrollo. Expresa que se les podrá hacer las exigencias que correspondan cuando asuma el servicio, lo empiece a operar y empiece a cobrar la tarifa correspondiente. Señala que hay que avanzar en todo el proceso administrativo y que de aquí en adelante la misión es regularizar y reitera que se va a fiscalizar al concesionario desde el momento que asuma el servicio.

El Concejal Sr. Leyton indica que se alegra que se vaya avanzando en el tema, pero le complica el poder de negociación que tienen con esta empresa, porque según ellos, el 90% de la infraestructura que hay no sirve. No obstante, estima que se debe aminorar el efecto de pago que debe hacer el usuario versus la inversión que hay.

El Sr. Paredes expresa que la mayor parte de la infraestructura no cumple con la norma técnica.

Dn. Sergio Rivera indica que en este caso se debe prestar el servicio en condiciones especiales, porque no se cumplen con todas las normas técnicas. Indica que se requerirá de un tiempo para normalizar todas las instalaciones.

El Alcalde les agradece el trabajo que han hecho como funcionarios de la Superintendencia y les solicita colaboración en el proceso de negociación.

El Concejal Sr. Saldías comparte el planteamiento de Dn. Carlos, en el sentido que ESSBIO no podría cobrar tanto, debido a la infraestructura existente.

El Sr. Paredes señala que habrá que determinar con exactitud los sectores que cumplen con la norma técnica

El Sr. Sepúlveda expresa que se hizo un acuerdo tarifario menor, en relación a la infraestructura existente y mientras se realizan las obras que correspondan.

El Concejal Sr. Córdova agradece a los funcionarios y se suma a la preocupación por los usuarios del servicio y para esto pide apoyo a la Superintendencia.

El Sr. Sepúlveda explica como se genera el cálculo del proceso tarifario, el que tiene una duración de cinco años y se agrupan por sistemas de localidades para aplicar la tarifa, que cambiarán en octubre de 2006. Indica que hay varias maneras de negociar: vender las instalaciones, con aporte de terceros, etc. Expresa que otra manera de negociar es que las nuevas ampliaciones las haga la empresa y reitera que se pueden hacer varias opciones de negociación y la implicancia de la tarifa va a ser diferente, la que va a estar con la validación del Ministerio de Economía. Agrega que la tarifa es = inversión – aportes de terceros + gastos.

El Sr. Paredes sugiere que en la segunda etapa se le pida a la Superintendencia que ésta colabore en la negociación, aunque no sea su función. Añade que la tarifa es el talón de Aquiles de cualquier negociación.

Finalmente, el Alcalde señala que la comunidad tendrá que afrontar estoicamente el pago de la basura y también el pago del alcantarillado. Indica que se siente contento por la forma como han ido avanzando en estos dos temas, Agrega que se pondrá en contacto con el Superintendente y le pedirá la asesoría de los funcionarios presentes, en el importante proceso de negociación con ESSBIO.

Se levanta la sesión a las 11.25 horas.



J.A. GARCIA RAMIREZ  
Secretario Municipal

Amc.-